

## Europass - životopis



### Osobní údaje

Příjmení / Jméno **Raszyková Pavlína**  
Adresa tř. Těřeškovové 2035/20  
CZ-734 01 Karviná 7 (Česká republika)  
Mobilní telefon +420 732 867 233  
E-mail pavlina.raszykova@gmail.com  
Státní příslušnost ČR  
Datum narození 18/04/1986

### Vzdělání, odborná příprava a školení

Období 01/09/2008 →  
Hlavní předměty / profesní dovednosti informační technologie - informatika v ekonomice (anglický jazyk, německý jazyk, technická angličtina, ekonomika, účetnictví, datové komunikace, aplikace na pc, zpracování dokumentů, počítačové systémy, grafika na pc, algoritmizace, zpracování informací, databázové systémy)  
Název a typ organizace, která poskytla vzdělání, odbornou přípravu či kurz Obchodní akademie Orlová, příspěvková organizace (střední škola - obchodní akademie)  
Polní 964, 735 14 Orlová - Lutyně (Česká republika)

Období 01/09/2003 - 28/02/2005  
Hlavní předměty / profesní dovednosti cizojazyčná korespondence (anglický jazyk, německý jazyk, anglická korespondence, německá korespondence, ekonomika, účetnictví, bankovníctví, hospodářský zeměpis, informační technologie, zpracování informací na pc)  
Název a typ organizace, která poskytla vzdělání, odbornou přípravu či kurz Obchodní akademie Orlová, příspěvková organizace (střední škola - obchodní akademie)  
Polní 964, 735 14 Orlová - Lutyně (Česká republika)

Období 01/09/2001 - 30/06/2003  
Hlavní předměty / profesní dovednosti aplikovaná chemie (analytická chemie, organická chemie, chemická laboratorní cvičení (analytická, organická), strojnictví (stroje a zařízení v chemickém průmyslu), technické kreslení, informační a komunikační technologie, ekologie a biologie, matematika, fyzika, anglický a německý jazyk)  
Název a typ organizace, která poskytla vzdělání, odbornou přípravu či kurz SPŠCH akademika Heyrovského (střední průmyslová škola chemická)  
Středoškolská 1, 700 30 Ostrava-Zábřeh (Česká republika)

Období 01/09/1992 - 30/06/2001  
Hlavní předměty / profesní dovednosti německý jazyk, anglický jazyk  
Název a typ organizace, která poskytla vzdělání, odbornou přípravu či kurz ZŠ Borovského (základní škola)  
Ve Svahu 775, 734 01 Karviná 4 (Česká republika)

### Schopnosti, znalosti a dovednosti

Mateřský jazyk **čeština**

Další jazykové znalosti

Sebehodnocení

*Evropská úroveň (\*)*

**angličtina**

**němčina**

Porozumění				Mluvení				Psaní	
Poslech		Čtení		Ústní interakce		Samostatný ústní projev			
C1	zkušený uživatel	C2	zkušený uživatel	C1	zkušený uživatel	C1	zkušený uživatel	C1	zkušený uživatel
C1	zkušený uživatel	C1	zkušený uživatel	B2	samostatný uživatel	B2	samostatný uživatel	C1	zkušený uživatel

(\*) [Společný evropský referenční rámec pro jazyky](#)

Sociální schopnosti a dovednosti

Výborná komunikační dovednost, bezkonfliktní a zodpovědné jednání, schopnost projevovat vlastní názor, schopnost přizpůsobit se, osobní vkus a společenský přehled. Na studiích na střední škole jsem se často stávala mluvčí na školních akcích, přednáškách a prezentacích.

Organizační schopnosti a dovednosti

Dobré organizační schopnosti, výborná komunikace s kolektivem, dobrá práce s časem a jeho efektivní využívání, schopnost pracovat s informacemi.

Technické znalosti a dovednosti

Znalost technického kreslení, strojnictví (strojů a zařízení, především, nikoli však výlučně, v chemickém průmyslu :) a také všeobecný přehled z analytické a organické chemie.

Počítačové znalosti a dovednosti

Dlouholeté zkušenosti s používáním výpočetní techniky - výborná znalost nástrojů Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook, Access, OneNote) znalost databázových systémů, programování (algoritmizace), Internet (e-mail, vyhledávání, atd.). Základy programů AutoCAD, Corel, Photoshop aj. Flexibilní práce s výpočetní technikou a rychlé přizpůsobení se jakémukoliv software.

Umělecké schopnosti a dovednosti

ZUŠ - hra na flétnu (7 let) a na kytaru (4roky), v současnosti jako záliba.

Další schopnosti, znalosti a dovednosti

Již od dětství udržuji písemný kontakt (v němčině) s rodinou v Německu. Strávila jsem nějakou dobu v zahraničí, kde jsem v praxi zdokonalila své jazykové znalosti. Dovednosti pramení z mých volnočasových aktivit - sport (dříve závodní plavání v oddílu Kosatky Karviná), četba, cestování, hudba, výpočetní technika obecně, sebevzdělávání a osobní rozvoj.

### Doplňující informace

Nabízím překlady širokého spektra textů z oborů ekonomika, účetnictví, IT, atd. v jazykových směrech AJ-ČJ, ČJ-AJ a NJ-ČJ.

Nabízím velmi příznivé ceny. Samozřejmě ručím, do výše ceny zakázky, za kvalitu překladu i včasný termín dodání. Novým klientům nabízím možnost krátkého zkušebního překladu pro posouzení kvality.